

ACCOUNT OPENING APPLICATION FOR	M	PERSONAL ACCOUNT
হিসাব খোলার আবেদন ফরম		ব্যক্তিক হিসাব
Date তারিখ D D M M Y Y Y Y The Manager - ব্যবস্থাপক Branch - শাখা		Account No. হিসাব নং CIF No. সিআইএফ নং Product Type হিসাবের প্রকার
Commercial Bank of Ceylon PLC কমার্শিয়াল ব্যাংক অফ সিলন পিএলসি		
rules and regulations enforced to operate the acbelow.	ccount and any ame	our branch and agree to comply with and abide by Bank's endment thereto. My/Our detailed information is furnished এবং এসম্পর্কিত যেকোনো পরিবর্তনের ক্ষেত্রে তা মেনে চলার ব্যাপারে সম্মতি জ্ঞাপন করছি।
1. Account Title হিসাবের নাম a) in English (Block Letter)		
b) বাংলা য়		
 Type of Account - Please (✓)Tick হিসাবের প্রকৃতি -টিক (✓) দিন 	Savings - স্ব RFCD - আরএ	
3. Currency - Please (✔)Tick মুদ্রা -টিক (✔) দিন		USD- ইউএসডি EURO- ইউরো GBP- জিবিপি
 4. A/C Operating Instruction - Please (✓) Tick হিসাব পরিচালনা সংক্রান্ত নির্দেশনা - টিক (✓) দিন 	Either or Su	y - এককভাবে
5. Purpose of Opening A/C হিসাব খোলার উদ্দেশ্য		
6. Does the Customer Maintain any Account গুপ্তাহক অন্য কোনো ব্যাংকের সাথে কোন হিসাব পরিচালনা ব		? (Please Tick): Yes- হাাঁ No- না
Serial No. Name of the Bank ক্রমিক সংখ্যা ব্যাংকের নাম	Branch শাখা	Type of Account (Please Tick) হিসাবের প্রকৃতি (টিক দিন)
		Deposit A/C Deposit A/C Credit Card জমা হিসাব ক্ৰিটিট কাৰ্ড

7. If One or More Applicant(s) is/are Minor

এক বা একাধিক আবেদনকারী নাবালক হলে

As the legal guardian, I hereby declare that the applicant is a minor. His/Her relevant information is furnished in the separate form attached herewith. The account will be operated by me until the applicant becomes a major or I provide further declaration. বিধ অবিভাবক হিসাবে আমি ঘোষণা করছি যে, আবেদনকারী একজন নাবালক। তার যথাযথ তথ্য সংযুক্ত ফরমে দেয়া হল। আবেদনকারী সাবালক না হওয়া পর্যন্ত অথবা পরবর্তী ঘোষণা ব্যতীত হিসাবটি আমার স্বাক্ষরে পরিচালিত হবে।

Deposit A/C

Deposit A/C

Deposit A/C জমা হিসাব

জমা হিসাব

জমা হিসাব

Loan A/C ঋণ হিসাব

Loan A/C

ঋণ হিসাব

Loan A/C ঋণ হিসাব Credit Card ক্ৰেডিট কাৰ্ড

> Credit Card ক্ৰেডিট কাৰ্ড

Credit Card ক্ৰেডিট কাৰ্ড

a) Name of the Applicant (Minor) আবেদনকারীর নাম (নাবালক)					-												\perp	Ŧ			\Box
o) Date of Birth (Minor)					<u> </u>																
জন্ম তারিখ (নাবালক)) D	M	M	Υ '	ΥY	Y														
c) Name of Guardian অভিভাৰকের নাম																\perp	\blacksquare	$\overline{+}$			
d) Relationship with Minor					<u> </u>												<u></u>	<u>_</u>			\dashv
নাবালকের সাথে সম্পর্ক																		—			
'Information Related to Individual" will be place of "Applicant's Signature" in both fo	, ,	h Mi	nor	and	Gua	ardia	n. I	n cas	se o	of M	lino	r Ap	plio	cant	the	e gu	ıard	ian	ı Will	sign	ιin
নাবালক এবং অভিভাবক উভয়ের জন্যই "ব্যক্তি সংক্রান্ত তথ্যাবলি" ফ		াবালক	আবেদ	নকারী:	র ক্ষেত্রে	ব উভয়	ফর	মই আ	বদন-	কারীর :	স্বাক্ষ	রর স্থ	ল অগি	ভভাবব	কৈ ৰ	ম্বাক্ষর	করতে	: হবে	ſΙ		
8. Information of Introducer পরিচয়দানকারীর তথ্য																					
a) Name																		I			
নাম																	\perp	\perp			
b) Account Number হিসাব নম্বর										Bra শাং	anc #	h									
c) CIF Number সিআইএফ নম্বর																					
d) Relationship with the Applicant a আবেদনকারীর সাথে সম্পর্ক এবং পরিচয়ের সূত্র	and how are they	/ Kno	owr	to E	Each	Oth	ner														
			_			4 1 11		ſ									_	_			믁
e) Phone No ফোন নম্বর					JV	lobil	e N	10 a	<u> গাবাই</u>	লৈ নম্বৰ	র [_			
I certify that I have known to Mr./Ms. আমি প্রত্যায়ন করছি যে, জনাব/জনাবা																					
	nonths and confirr iাবৎ আমার পরিচিত এবং আ													whe	re ii	n thi	ıs ap	oplio	catio	n.	
L Signature & Date of Introducer পরিচয়দানকারীর স্বাক্ষর ও তারিখ								Sign						_		_			f Intr ও তারিখ		cer
9. Initial Deposit Amount প্রারম্ভিক জমার পরিমান			In কথা	Word य	ds																
10. Source of fund to be mentioned clea অর্থের উৎস পরিষ্কার ও বিশদভাবে উল্লেখ কর	arly and in detail তে হৰে	l [
1. Decleration & Signature ঘোষণা ও স্বাক্ষর																					
/We hereby acknowledge that I/We have	e read and under	stoo	d th	e Te	rms	8 Ca	วทด์	dition	s re	elate	ed to	o th	e ac	COL	ınt	and	l wi	ll b	e abi	de th	ne

1

Terms & Conditions of Commercial Bank of Ceylon PLC. I/We solemnly declare that the information provided here is correct and true. I/We shall also submit any relevant information/ document as and when required by the Bank.

আমি/আমরা নিশ্চয়তা প্রদান করছি যে, আমি/আমরা কমার্শিয়াল ব্যাংক অফ সিলন পিএলসির হিসাব সম্পর্কিত যাবতীয় শর্তাবলী যথাযথভাবে পড়ে ও বুর্ঝে মেনে চলতে সম্মত হয়েছি। আমি/আমরা সজ্ঞানে ঘোষণা করছি যে, উপরোক্ত তথ্যাবলী সত্য। আমি/আমরা প্রদত্ত তথ্যের অতিরিক্ত সংশ্লিষ্ট যে কোন প্রয়োজনীয় তথ্য/দলিলাদি ব্যাংকের চাহিদা মোতাবেক সরবরাহ করব।

Particulars বিবরণ	1st Applicant ১ম আবেদনকারী	2nd Applicant ২য় আবেদনকারী	3rd Applicant ৩য় আবেদনকারী
Date and Signature স্বাক্ষর ও তারিখ			
Name নাম			



For Bank Use Only – ব্যাংকের ব্যবহারের জন্য
Account Opening Checklist হিসাব খোলার চেকলিস্ট
1. Account Opening Application Form Duly Completed পূর্নান্ধ হিসাব খোলার আবেদন ফরম
2. Verification of Introducer's Information পরিচয়দানকারীর তথ্য বাচাইকৃত
্র চ) Copy of Passport with Validity Period মেয়াদসহ পাসপোটের অনুলিপি □ c) Copy of Birth Certificate জন্ম নিবন্ধন সনদের অনুলিপি □ d) Copy of E-TIN ই-টিনের অনুলিপি □ e) Copy of Driving License with Validity Period
দ্রাইভিং লাইসেন্সের অনুলিপি 4. Passport Size Photographs of Applicant (2 Copies) duly Attested by Introducer আবেদনকারীর পাসপোর্ট সাইজের ছবি (২ কপি) পরিচয়দানকারী দ্বারা সত্যায়িত
5. Passport Size Photographs of Nominee (1 Copy) duly Attested by Applicant নমনীর পাসপোর্ট সাইজের ছবি (১ কপি) আবেদনকারী দ্বারা সত্যায়িত
6. Duly Completed Specimen Signature Card নমুনা স্বাক্ষরের কার্ড যথাযথভাবে সম্পন্ন
7. Supporting of Proof of Address ঠিকানা প্রমান সমর্থনে দলিলাদি
Remarks (if any) মন্তব্য (যদি থাকে)
Stamp and Signature of the A/C Opening Officer Stamp and Signature of Branch Manager হিসাব খোলার কর্মকর্তার নামযুক্ত সিল এবং স্বাক্ষর শাখা ব্যবস্থাপকের নামযুক্ত সিল এবং স্বাক্ষর

Required Document to Open Personal Account ব্যক্তিক হিসাব খোলার জন্য প্রয়োজনীয় দলিলাদি

i) Verified copy of National ID Card/ copy of Valid Passport/ copy of Birth Registration Certificate জাতিয় পরিচয়পত্রের যাচাইকৃত অনুনিপি/ বৈধ পাসপোর্টের অনুনিপি/ জন্ম নিবন্ধ সনদপত্রের অনুনিপি

- In case of birth registration certificate a copy of any other photo identity card of the customer/ account operator has to be provided.

 জন্ম নিবন্ধন প্ৰদানপূৰ্বক হিসাব খোলার ক্ষেত্ৰে জন্ম নিবন্ধন পত্ৰসহ গ্ৰাহক/ হিসাব পরিচালনাকারীর আলোকচিত্ৰসহ অন্য যেকোনো পরিচয়পত্ৰের অনুলিপি প্রদান করতে হবে।
- If the photo identity is not available, certificate of identity issued by the eminent persons*of the society has to be provided subject to the satisfaction of the Bank. This certificate or identity card shall contain the photographs (front part of the photographs shall be attested) of the customer/ account operator.

আলোকচিএসহ পরিচয় পত্র না থাকলে সে বিষয়ে ব্যাংকের সম্ভষ্টি সাপেক্ষে তাদের নিকট গ্রহণযোগ্য সমাজের গণ্যমান্য ব্যাক্তি* কর্তৃক প্রদত্ত পরিচয়ের প্রত্যায়নপত্র প্রদান করতে হবে। উক্ত পরিচয়পত্র বা প্রতায়নপত্র গ্রাহক/হিসাব পরিচালনাকারীর আলোকচিত্রসহ (আলোকচিত্রের উপরের পৃষ্ঠে সত্যায়নসহ) হতে হবে।

ii) In case of Foreign Currency Account Copy of Work Permit or Employer's Certificate for Bangladeshi Wage Earners or Letter of Introduction from Embassy/ Mission has to be Provided (where applicable) বৈদেশিক মুদ্রার হিসাবের ক্ষেত্রে- কর্মানুমতির অনুনিপি অথবা ওয়েজ আর্নারের নিয়োগদাতা প্রতিষ্ঠানের সনদপত্র অথবা দূতাবাস/ মিশন থেকে পরিচয়পত্র (প্রযোজ্য ক্ষেত্রে)

*Eminent Person: Member of Parliament, Mayor of City Corporation, Deputy Mayor and Councilor of City Corporation, Gazetted Officer at 9th or above of National Pay Scale, Teacher of the Public University, Chairman and Vice Chairman of the Upazila Council, Chairman of the Union Council, Mayor and Councilors of the Municipality, Professor of Private University, Principal of the Private College, Head Master of Non-Govt. High School, Editor of the Daily Newspapers, Notary Public, Semi-govt. / Autonomous/ Govt. Officers at 7th or above of National Pay Scale, Bandladesh Bank Officers at 9th, or above of National Pay Scale.

Pay Scale, Bangladesh Bank Officers at 9th or above of National Pay Scale.

*গণ্যমান্য ব্যক্তি বলতে সংসদ সদস্য, সিটি কর্পোরেশনের মেয়র, ডেপুটি মেয়র ও কাউন্সিলরণণ, জাতীয় বেতন স্কেলের ৯ম ও উপরের প্রেডের গেজেটেড কর্মকর্তা, পাবলিক বিশ্ববিদ্যালয়ের শিক্ষক, উপজেলা পরিষদের চেয়ারম্যান ও ভাইস চেয়ারম্যান, ইউনিয়ন পরিষদের চেয়ারম্যান, পৌরসভার মেয়র ও পৌর কাউন্সিলরণণ, বেসরকারী বিশ্ববিদ্যালয়ের অধ্যাপক, বেসরকারী কলেজের অধ্যক্ষ, বেসরকারী উচ্চ বিদ্যালয়ের প্রধান শিক্ষক, জাতীয় দৈনিক পৃত্রিকার সম্পাদক, নোটারি পাবলিক, আধাসরকারী/সায়ত্রশাসিত/রাষ্ট্রায়ত্ব সংস্থার জাতীয় বেতন স্কেলের ৭ম বা তদৃর্ধ্ব প্রেডের কর্মকর্তাগণ এবং বাংলাদেশ ব্যাংকের জাতীয় বেতন স্কেলের

৯ম ও তদৃধর্ণ গ্রেডের কর্মকর্তাগণকে বুঝাবে"

TRANSACTION PROFILE (TP)

সম্ভাব্য লেনদেনের অনুমিত মাত্রা

Account No. হিসাব নং						
CIF No. সিআইএফ নং						

1. Account Title												
হিসাবের নাম												
2. Approximate Monthly Income												
সম্ভাব্য মাসিক আয়												

3. Approximate Monthly Turnover (for Company) সম্ভাব্য মাসিক টার্নওভার (প্রতিষ্ঠানের ক্ষেত্রে)

Deposit জনা	Estimated No. of Monthly Deposit সম্ভাব্য মাসিক জমা সংখ্যা	Estimated Maximum Amount in a Single Deposit মাসে সম্ভাব্য সর্বোচ্চ একক জমার পরিমান	Estimated Amount of Total Monthly Deposit সম্ভাব্য মাসিক মোট জমার পরিমান
Cash (Including Online & ATM) নগদ জমা (অনলাইন এবং এটিএমসহ)			
Deposit by Transfer/Instruments ট্রান্সফার/ইনটুমেন্টের মাধ্যমে জমা			
Foreign Inward Remittance বৈদেশিক ইনওয়ার্ড রেমিটেন্স			
Earning from Export রপ্তানি বাবদ আয়			
Deposit/Transfer from BO A/C (Stock Market) BO (পুঁজি বাজার) হিসাব থেকে জমা/স্থানান্তর			
Others (Please Specify) অন্যান্য (নিৰ্দিষ্টভাবে)			
Total সর্বমোট			

Withdrawal উত্তোলন	Estimated No. of Monthly Withdrawal সম্ভাব্য মাসিক উত্তোলনের সংখ্যা	Estimated Maximum Amount in a Single Withdrawal মাসে সম্ভাব্য সর্বোচ্চ একক উত্তোলনের পরিমান	Estimated Amount of Total Monthly Withdrawal সম্ভাব্য মাসিক মোট উত্তোলনের পরিমান
Cash (Including Online & ATM) নগদ (অনলাইন এবং এটিএমসহ)			
Payment by Transfer/Instruments ট্রান্সফার/ইনট্র্নেডের মাধ্যমে পরিশোধ			
Foreign Outward Remittance বৈদেশিক আউটওয়ার্ড রেমিটেন্স			
Payment for Import আমদানি বাবদ পরিশোধ			
Withdrawal for BO A/C (Stock Market) BO একাউন্টের জন্য উত্তোলন			
Others (Please Specify) অন্যন্য (নির্দিষ্টভাবে)			
Total সর্বমোট			

I/We the undersigned hereby acknowledge that the transaction limit of mine /our organization is usual and normal. I/We also acknowledge that if necessary, I/we will change/update the transaction profile from time to time.
আমি/আমরা নিচে যাক্ষরকারী (গণ) নিচয়তা প্রদান করছি যে, আমার/আমানের প্রতিষ্ঠানের সম্ভাব্য লেনদেনের প্রদন্ত মাত্রা খাভাবিক ও নিয়মিত। আমি/আমরা নিচয়তা প্রদান করছি যে, প্রয়োজনে আমি/আমরা সম্ভাব্য লেনদেনের প্রদন্ত মাত্রা সংশোধন/যুলনাগাদ করব।

Particulars বিবরণ	1st Applicant ১ম আবেদনকারী	2nd Applicant ২য় আবেদনকারী	3rd Applicant ৩য় আবেদনকারী
Date and Signature স্বাক্ষর ও তারিখ			
Name নাম			

Name নাম			
For Bank Use Only -	ব্যাংকের ব্যবহারের জন্য		
As per the instruction of	of BFIU, Transaction Profile (TP) of the	Customer has been obtained and re	viewed বিএফআইইউ এর নির্দেশনা অনুযায়ী
	াত্রা গৃহীত এবং পর্যালোচনা করা হয়েছে।		•
Reason for updating/ n	not`updating the Transaction Profile of	the customer গ্রাহকের সম্ভাব্য লেনদেনের মাত্রা প	রিবর্তন করা/ না করার কারণ।
	<u> </u>		
			Stamp and Signature of Verifying Officer
			প্রত্যয়নকারী কর্মকর্তার নামযুক্ত সিল এবং স্বাক্ষর



Photographs of Nominee নমিনীর ফটো

Account No. হিসাব নং					
CIF No. সিআইএফ নং					

INFORMATION RELATED TO NOMINEE

নমিনী সংক্রান্ত তথ্যাবলি

Applicable to Personal Account & Proprietorship Account. This form has to be filled up separately for multiple Nominee. ব্যক্তিক ও মালিকানা হিসাবের ক্ষেত্রে প্রযোজ্য এবং একাধিক নমিনীর ক্ষেত্রে পৃথকভাবে নমিনী ফরম পূরণ করতে হবে।

I/We are nominating the following person as my/our nominee to pay the amount of my/our account after my/our death. I/We preserve the right to cancel/amend/ replace the nominee at anytime. I/We also declare that the bank will not be held liable for any transaction according to our declaration.

আনে আনন্ন এই হৈশাৰে অনাস্থৃত অব আনন্ধ আনেৰ বৃত্যুন্ত শন দিন্ন দাৰত স্থাহ ব্যাংক দায়বদ্ধ থাকৰে না।	3/1/10/1	11117	ariica	4 ou	ו) יוני	111110	1,16	11011 9	411(1)	યાવત્રા	CAIA	נויא וו	االا (۱	, બાળ	113/ 94	I CIICET	N INC	1-141	બંગૂયા	AL COL	יוניויי י	יוטויוו	ויווא	9(1)
1. Account Title হিসাবের নাম																								
2. Name of Nominee নমিনীর নাম																						<u> </u>		
3. Father's Name পিতার নাম																								
4. Mother's Name মাতার নাম																								
5. Spouse Name স্বামী/স্রীর নাম																								
6. Date of Birth জন্ম তারিখ	D	D	M	Μ	. Y	Y			Y															
7. Present Address বৰ্তমান ঠিকানা																								
8. Permanent Address স্থায়ী ঠিকানা																								
9. Occupation পেশা																								
10. Credentials of Nominee নমিনীর পরিচিতিপত্র																								
a) National ID No. জাতীয় পরিচয়পত্র নং																								
b) Passport No. পাসপোর্ট নং												E: মে	xpir্ য়াদ উ	y Da ত্তীৰ্ণেঃ	ate য তারি	াখ	D	D	Μ	M	Υ	Υ	Υ	Υ
c) Birth Registration Certificate No. জন্ম নিবন্ধন সনদপত্ৰ নং																								
d) E-TIN ই-টিন																								
e) Driving License No. দ্রাইভিং লাইসেন্স নং														Exp মেয়াদ	oiry ন উত্তী	Da ৰ্ণের ত	te ারিখ	D	D	M	Υ	Υ	Υ	Υ
f) Others (to be Specified) অন্যান্য (নিৰ্দিষ্টভাবে উল্লেখ করতে হবে)																								

	ionship with / ধারীর সাথে সম্পব	Account Holder																					
12. Perce	entage রা হার																						
as per Ba	ank Company	s/are a Minor and the Act 1991, Section 103 ায় হিসাবধারী/হিসাবধারীগণের নৃত্	(2)																	of	the I	Оер	osits
a)	Name নাম										<u></u>											_	
b)	Father's Nar পিতার নাম	ne																					
C)	Mother's Na মাতার নাম	me																					
d)	Spouse Nan স্বামী/স্ত্রীর নাম	ne																					
e)	Date of Birth জন্ম তারিখ	1	D	D	Μ	M	Y	/ Y	Y														
f)	Present Add বৰ্তমান ঠিকানা	ress																					
g)	Permanent , স্থায়ী ঠিকানা	Address																					
h)	National ID জাতীয় পরিচয়পত্র ন																						
		on-availability of NID, া থাকলে, ক্রমিক নং ১০ অনুসারে বৈং							ardiaı	n ha	as to	be	obt	aine	ed a	s se	rial 1	no.	10				
i)	Relationship নমিনীর সাথে সম্পর	with Nominee																					
	while remitt	minated and become ing money. মিনী করা হলে এবং ঐ অনিবাসী সংগ্লি									_				_					be a	ipplio	cabl	e
												Sig	gnat			d Da স্বাক্ষ				íom	inee		
Partic বিব	culars রেণ	1st Applic ১ম আবেদনৰ	ant গরী						2nd / ২য় ত	App गटिवप	licar নকারী	ıt						3r ა	d A য় আ	pplic বেদন	cant কারী		
Date and স্বাক্ষর ও তা	l Signature রখ																						

Name নাম



FOR KIND INFORMATION OF THE RESPECTED CUSTOMERS

(সংশ্লিষ্ট গ্রাহকের সদয় অবগতির জন্য তথ্য)

- 1. Money Laundering Prevention Act- 2012 (amended in 2015) and Anti Terrorism Act- 2009 (amended in 2013) have been introduced to prevent Money Laundering and financing of terrorism.
 - অর্থ পাচার প্রতিরোধে (মানি লন্ডারিং) প্রতিরোধ আইন ২০১২ (সংশোধিত ২০১৫) এবং সন্ত্রাস বিরোধী আইন ২০০৯ (সংশোধিত ২০১৩) প্রবর্তন করা হয়েছে।
- 2. The said law is being implemented through the banks and financial institutions under the supervision of Bangladesh Bank.
 বাংলাদেশ ব্যাংকের তত্ত্বাবধানে ব্যাংক ও আর্থিক প্রতিষ্ঠানের উক্ত আইন বাস্তবায়ন করা হচ্ছে।
- Offence-illegal transfer, conversion, concealment of property acquired directly or indirectly by legal or illegal means or aiding and abetting such activity is against the national interest.
 অপরাধ-অবৈধ হস্তান্তর, প্রত্যক্ষ ও পরোক্ষভাবে গোপনে সম্পদ অর্জন অথবা অবৈধ অর্থ এবং এ ধরনের কার্যলাপ জাতীয় স্বার্থ বিরোধী।
- 4. Banks are often used by unscrupulous persons for doing the above mentioned illegal activities. Therefore, you are requested to co-operate with the bank authorities by being more conscious and active in the matters of bank account opening, transfer of money and providing and preservation of correct and complete information relating to identification of a customer.
 - উপরোক্ত কার্যকলাপে করার জন্য নীতিজ্ঞান বর্জিত ব্যক্তিগন কর্তৃক অনেক সময় ব্যাংককে ব্যবহার করা হয়ে থাকে। কাজেই ব্যাংক হিসাব খোলার বিষয়, অর্থ হস্তান্তর তথ্য এবং সঠিক সংরক্ষণ এবং গ্রাহকের পরিচিতি বিষয়ে পূর্ণাঙ্গ তথ্যের বিষয়ে অত্যন্ত সজাগ ও সতর্কতার সাথে ব্যাংক কর্তৃপক্ষকে সহযোগিতা করার জন্য বিশেষভাবে অনুরোধ করা যাচ্ছে।
- 5. In the event of any suspicion arising out of unusual transactions, the Central Bank may investigate into any account. If illegal transactions are proved, Central Bank may prosecute in the court of law and all offences under this law are non-bailable.
 - অস্বাভাবিক লেনদেন সন্দেহজনক হলে কেন্দ্রীয় ব্যাংক আপনার হিসাব যাচাই ও তদন্ত করতে পারে। অবৈধ প্রমাণিত হলে কেন্দ্রীয় ব্যাংক অত্র আইনের অধীনে অর্থ সংক্রান্ত সকল অপরাধ কর্মকান্ডের বিরুদ্ধে আইন আদালতে মামলা করতে পারে, যা জামিনযোগ্য নহে।
- 6. The court may issue investigation orders as appropriate or impose punishments specified against each offence under this law, such as freezing order, attachment order, monetary fines and pass other orders including orders to compensate. In such circumstances, the offender may have to suffer imprisonment for not less than 4 (four) years and not more than 12 (twelve) years and may have to pay a fine of double the amount involved.
 - অত্র আইনের অধীনে প্রত্যেক অপরাধ এর বিরুদ্ধে নির্ধারিত শাস্তি আরোপে আদালত তদন্ত আদেশ প্রদান করতে পারে। এবং আপনার হিসাব জব্দ আদেশ, ক্রোক আদেশ, আর্থিক জারিমানা এবং অন্য কোন আদেশ ক্ষতিপূরণে প্রদান করতে পারে। এমতাবস্থায় অপরাধীকে সর্বনিমু ০৪ (চার) বছর এবং সর্বোচ্চ ১২ (বার) বছরের সশ্রম কারাদন্ডে দন্ডিত করতে পারে এবং দ্বিগুন জারিমানা দিতে হতে পারে।

PLEASE EXTEND YOUR CO-OPERATION TO IMPLEMENT MONEY

LAUNDERING PREVENTION ACT, 2012 (AMENDED IN 2015) AND ANTI TERRORISM ACT 2009 (AMENDED IN 2013) অর্থ পাচার প্রতিরোধ আইন ২০১২ (সংশোধিত ২০১৫) এবং সন্ত্রাসবিরোধী আইন ২০০৯ (সংশোধিত ২০১৩) বাস্তবায়নে আপনার সহযোগিতার হাত বাড়িয়ে দিন

I/We hereby acknowledge that, I/We have carefully read and understood the message stated above and will do necessary cooperation.

আমি/আমরা নিশ্চয়তা প্রদান করছি যে, আমি/আমরা উপরোক্ত যাবতীয় বার্তা যথাযথভাবে পড়ে বুঝেছি এবং এই সংক্রান্ত যাবতীয় সহযোগীতা করব।

Particulars বিবরণ	1st Applicant ১ম আবেদনকারী	2nd Applicant ২য় আবেদনকারী	3rd Applicant ৩য় আবেদনকারী
Date and Signature স্বাক্ষর ও তারিখ			
Name নাম			

Terms and Conditions - শর্তসমূহ

- The laws and regulations of Bangladesh will apply as to open and operation of the account.

 হিসাব খোলা ও পরিচালনার ক্ষেত্রে বাংলাদেশে বিদ্যমান আইন ও বিধিমালা প্রয়োগ হবে।
- 2. Any person opening an account will be deemed to have read, understood and accepted the accounts governing rules. যে কোন ব্যক্তি হিসাব খোলা ও পরিচালনার ক্ষেত্রে বিদ্যমান নিয়মাবলী ও বিধিসমূহ সম্পর্কে যথাযথ অবহিত এবং উক্ত নিয়মাবলী ও বিধিসমূহ তাহার দ্বারা গৃহিত হয়েছে বলে গন্য করা হবে।
- 3. A suitable introduction by an introducer acceptable to the Bank is required prior to any opening of account. Recent photographs of the account openers i.e. owners/directors/signatories duly attested by the introducer must be produced.
 - হিসাব খোলার পূর্বে ব্যাংকের কাছে গ্রহণযোগ্য পরিচয়দানকারীর মাধ্যমে উপযুক্ত পরিচিতির প্রয়োজন হয়। হিসাব খোলা ব্যক্তির সদ্য তোলা ছবি অর্থাৎ পরিচয়দানকারী কর্তৃক মালিক/ পরিচালক/স্বাক্ষরকারীগন যথাযথভাবে সত্যায়িত হওয়া সাপেক্ষে অবশ্যই জমা দিতে হবে।
- 4. Each account will be given one account number. This number is properly quoted on all letters and/or documents addressed to the Bank and all deposit slips. The Bank will not be responsible for any loss or damage occurring as a result or wrong quotation of the account number.
 - প্রত্যেক হিসাবের জন্য একটি নাম্বার দেয়া হবে। অত্র নাম্বার সঠিকভাবে সকল পত্রে এবং/অথবা কাগজপত্র বা দলিলদস্তাবেজ বর্ণনা বা উদ্ধৃত সাপেক্ষে সকল শ্লিপসহ ব্যাংকের ঠিকানায় জমা দিতে হবে। হিসাব নাম্বারে ভুল বর্ণনা বা উদ্ধৃত অথবা ফলাফল এর কারণে যে কোন লোকসান ও ক্ষয়ক্ষতির জন্য ব্যাংক দায়ী হবে না।
- In consideration of Commercial Bank of Ceylon PLC agreeing to carry out financial order(s)/transaction(s) on the basis of our facsimile Instruction(s), pending submission of the original order(s)/instruction(s) I/we do hereby undertake, agree and indemnify Commercial Bank of Ceylon PLC as follows:
 - কমার্শিয়াল ব্যাংক অফ সিলন পিএলসি চলাকালীন সময়ে আমাদের facsimile নির্দেশনার ভিত্তিতে আর্থিক আদেশ পরিচালনার জন্য মূল আদেশ / নির্দেশনা উপস্থাপনের অনুপস্থিতিতে আমরা কমার্শিয়াল ব্যাংক অফ সিলন পিএলসি ব্যাংককে ক্ষতিপূরণের দায়ভার হতে অবমুক্ত করিলাম।
 - a) That I/we have given Commercial Bank of Ceylon PLC authorization to carry out all financial order(s)/transaction(s) as per my/our facsimile instruction(s) and I/we guarantee to indemnify Commercial Bank of Ceylon PLC for any loss/damage in consequence thereof.
 - আমি / আমরা কমার্শিয়াল ব্যাংক অফ সিলন পিএলসি আর্থিক আদেশ/ নির্দেশনা আমার / আমাদের facsimile নির্দেশনা মতে পরিচালনার ক্ষমতা প্রদান করছি এবং আমি / আমরা যে কোন ক্ষতি / লোকসানের জন্য কমার্শিয়াল ব্যাংক অফ সিলন পিএলসি ব্যাংক ক্ষতিপুরণে নিশ্চিত প্রদান করছি অথবা জামিনদার হিসাবে দায়ভার গ্রহণ করছি।
 - b) That I/we shall produce the original order(s) /instruction(s) in due course as promised and for any default if Commercial Bank of Ceylon PLC suffer any loss/damage we shall fully indemnify the Bank with all legal costs and expenses, if any.
 - আমি/ আমরা ব্যাংকের যথাযথ ক্ষেত্রে মূল ডকুমেন্টস বা কাগজপত্র প্রদানে প্রতিশ্রুতিবদ্ধ এবং যে কোন ব্যর্থতার জন্য ব্যাংকের লোকসান অথবা ক্ষয়ক্ষতি হলে আমি/ আমরা ব্যাংককে যথাযথ ক্ষতিপূরণ ও খরচ দিতে বাধ্য থাকব।
 - c) That this indemnity is given over and above any other securities Commercial Bank of Ceylon PLC has and also other legal remedies available to Commercial Bank of Ceylon PLC.
 - উপরোক্ত নিশ্চয়তা ও ক্ষতিপরণের বিষয়ে কমার্শিয়াল ব্যাংক অফ সিলন পিএলসি ব্যাংকের নিরসনে আইনগত অধিকার রয়েছে।
- 6. Interests/commissions/service or maintenance charges will be levied/determined time to time by the Bank and as per Bangladesh Bank regulations.
 - সুদ / কমিশন / সার্ভিস অথবা রক্ষণাবেক্ষণ বা পরিচালনা খরচ বা চার্জ সময় সময় ব্যাংক ও বাংলাদেশ ব্যাংকের বিধিমালা অনুসারে ধার্য্য করা হবে।
- 7. The funds available in any of the account holder's account (the customer) with the Bank will be considered by the Bank to be a security for any commitments(s) and/or commitment(s) present and/or future of the customer to the Bank. In the event of dishonour or unfulfilment of such obligation(s) and/or commitment(s), the Bank is entitled without giving prior notice to the customer to utilize such funds against the obligation(s) and/or commitment(s) of the customer of the Bank.
 - ব্যাংকে হিসাবধারী হিসাবে তহবিল থাকলে যে কোন প্রতিশ্রুতি এবং / অথবা বিদ্যমান প্রতিশ্রুতি এবং / অথবা ব্যাংকে গ্রাহকের ভবিষ্যতের জন্য নিশ্চয়তা দানে ব্যাংক কর্তৃক বিবেচনা করা হবে। ডিজওনার অথবা দায়-দায়িত্ব পূরণে ব্যর্থ হলে এবং / অথবা প্রতিশ্রুতি পূরণে ব্যর্থ হলে, ব্যাংক গ্রাহকের উক্ত দায়-দায়িত্ব ও প্রতিশ্রুতির বিপরীতে উক্ত তহবিল ব্যবহারে গ্রাহককে পূববর্তী কোন প্রকার নোটিশ প্রদান ছাড়াই ব্যবহারের ক্ষমতা সংরক্ষণ করবে।
- 8. The account statement dispatched to the customer will be considered as accepted, unless any discrepancy (ies) is/are notified to the Bank in writing within 15 days from the date of receipt. The Bank is not responsible for any delays in courier/ mailing service, which is beyond the control of the Bank. Account Statement will not be issued when there is no transaction recorded during the statement period, although a statement can be obtained on special request. Bank will not be liable for any loss/ nondelivery of account statement due to change of address without prior written intimation to the Bank by the account holder.
 - হিসাব বিবরণী প্রাপ্ত্যির ১৫ দিনের মধ্যে কোন গড়মিল সম্পর্কে লিখিতভাবে ব্যাংককে অবহিত না করা হলে উহা সঠিক বলে গন্য হবে। কুরিয়ার/ মেইলিং সার্ভিসের কোন বিলম্বের (ব্যাংকের নিয়ন্ত্রনবর্হিভূত) জন্য ব্যাংক দায়ী থাকবে না। হিসাব বিবরনীর নির্দিষ্ট মেয়াদের মধ্যে কোন লেনদেন লিপিবদ্ধ না হলে হিসাব বিবরনী প্রকাশ করা হবে না, তবে বিশেষ চাহিদা অনুযায়ী হিসাব বিবরনী পাওয়া যাবে। পরিবর্তিত ঠিকানা সম্পর্কে গ্রাহক কতৃক ব্যাংককে পূর্বে লিখিতভাবে অবহিত না করার কারনে হিসাব বিবরনী হারানো/ বিতরণ সম্পনড়ব না হলে ব্যাংক দায়ী থাকবে না।
- 9. Account holders must provide maximum security to the cheque books in their possession and the Bank is not responsible for any loss occurring due to inadequacy or security. Any cheque book loss or misused must be immediately reported to the Bank and confirmed in writing without any delay.
 - হিসাবধারী চেক বই তার হেফাজতে বা জিম্মায় সর্বোচ্চ নিরাপত্তা প্রদান করবে। অনিরাপত্তার কারণে যে কোন লোকসানের জন্য ব্যাংক দায়ী নয়। যে কোন চেক বই হারিয়ে গেলে অথবা অপব্যবহার হলে তাৎক্ষণিকভাবে ব্যাংককে জানাতে হবে এবং তা লিখিতভাবে ব্যাংকে নিশ্চিত করতে হবে।



Terms and Conditions - শর্তসমূহ

- 10. When cheque(s) of other Banks inside or outside Dhaka is/ are deposited, payment shall be made clearing or collection basis.
 - ঢাকা ও ঢাকার বাইরে গ্রাহক কর্তৃক অন্য ব্যাংকের জমাকৃত চেকের পেমেন্ট শুধুমাত্র ক্রিয়ারিং অথবা সংগ্রহের পরেই প্রদান করা হবে।
- 11. The Bank reserves the right to close any account without giving prior notice if the conduct of the account is unsatisfactory in the opinion of the Bank or any other reason(s) whatsoever.
 - ব্যাংকের নিয়ম মাফিক/মতামত অনুসারে সন্তোষজনক বা মনঃপৃত না হলে নোটিশ প্রদান ছাড়াই ব্যাংক যে কোন হিসাব বন্ধ করার এখতিয়ার সংরক্ষণ করে।
- 12. The Bank may at any time in its discretion, discharge its entire liability with respect to this account(s) by mailing to the customer at the address indicated herein, its draft in the currency of the account(s) payable to order of the customer in the amount standing to the credit balance in the account deducting the amount of the any claims that the Bank may have on such funds.
 - প্রার্থীর ঠিকানায় মেইল পাঠানোর মাধ্যমে ব্যাংক তার নিজস্ব এখতিয়ারে যে কোন সময় উক্ত হিসাবের সমুদয় দায় প্রয়োজনীয় চার্জ কর্তন সাপেক্ষে অবশিষ্ট স্থিতি অর্থ গ্রাহকের নিকট পরিশোধ সাপেক্ষে নিষ্পত্তি করতে পারে।
- The balance in the account(s), is payable solely at any branch of Commercial Bank of Ceylon PLC in Bangladesh accordance with the Bank's terms and conditions and shall be governed by and subject to law(s) in effect in Bangladesh. As used herein "Laws" will include circulars, modifications, regulations and orders of the Government and the Bangladesh Bank.
 - ব্যাংকের শর্তানুসারে বাংলাদেশে কমার্শিয়াল ব্যাংক অফ সিলন পিএলসি ব্যাংকের যে কোন শাখায় হিসাবে রক্ষিত স্থিতি এককভাবে পরিশোধযোগ্য এবং বাংলাদেশের কার্যকরী আইন সাপেক্ষে পরিচালিত হবে। আইনের প্রয়োগ ও ব্যবহার বাংলাদেশ ব্যাংক এবং সরকারের সার্কুলার, সংশোধন, বিধিমালা এবং আদেশকে অন্তভক্ত করবে।
- 14. The Bank reserves the right to amend the present rules at any time and in a manner with or without giving prior notice to the account holder separately or publicly.
 - হিসাবধারী অথবা গণমাধ্যমে কোন প্রকার নোটিশ প্রদান ছাড়াই যে কোন উপায়ে বা পহায় যে কোন সময় ব্যাংক বিদ্যমান নিয়ম ও বিধি সংশোধন করার অধিকার সংরক্ষণ করে।
- 15. To open a joint account applicants should follow the special conditions for joint accounts. যৌথ হিসাব খোলার ক্ষেত্রে বিশেষ শর্ত অনসরন করতে হবে।
- 16. Bank may inform transaction related information/account statements through SMS/e-mail from time to time without any further notification.
 - ব্যাংক প্রয়োজন অনুযায়ী লেনদেনের তথ্য/হিসাব বিবরনী SMS/e-mail মাধ্যমে প্রেরন করতে পারে। এক্ষেত্রে পথকভাবে গ্রাহকের অনুমতি প্রয়োজন হবে না ।
- 17. Special conditions for joint account যৌথ হিসাবের জন্য বিশেষ সর্তসমহ
 - a. Any amount deposited to the account or any balance thereof will be owned by the customers jointly. হিসাবে যেকোনো জমা বা স্থিতি যৌথ জমাকারি হিসাবে মালিকানা প্রাপ্ত হবে।
 - b. Any liability whatsoever incurred in respect to the account will be borne jointly or individually. যেকোনো দায়বদ্বতা একক/ যৌথভাবে বৰ্তাৰে।

Agreement (সম্মতি)

I/We hereby agree to the above general terms and conditions.

আমি/ আমরা উপরোক্ত সাধারণ শর্তাবলীতে সম্মতি জ্ঞাপন করলাম।

Particulars বিবরণ	1st Applicant ১ম আবেদনকারী	2nd Applicant ২য় আবেদনকারী	3rd Applicant ৩য় আবেদনকারী
Date and Signature স্বাক্ষর ও তারিখ			
Name নাম			

Photographs of the Individual ব্যক্তির ফটো

Account No. হিসাব নং					
CIF No. সিআইএফ নং					

	TION RELATED TO INDIVIDUAL নন্ত তথ্যাবলী)ate তারিখ	5]	D	D	M	M	Υ	Υ	Υ	Υ
	Up and Attach the Form with the	Acco	unt	Оре	eni	ng A	gg	lica	atior	า fc	orm	for	Pe	ers	ona	al aı	nd	No	on-	Per	rsoi	nal .	Aco	cou	nt	
এই ফরমটি পূরণ	পূর্বক ব্যক্তিক এবং অব্যক্তিক হিসাব খোলার আবেদন ফ		সাথে '	যুক্ত ব	ক্বণ																					
1. Account হিসাবের না																										
2.Customer/B	eneficial Owner/Account Operator's Nam (in English																-									
3. গ্রাহক/বেনি	ফিসিয়াল ওনার/হিসাব পরিচালনাকারীর নাম (বাংলায়)																									
	thip with the A/C as - Please (✔) Tic থে সম্পৰ্ক - টিক (✔) দিন	k]3rd]Pa:]Mii]A/(d Apriland	plic rsh - ন per	eant cant lip - ' Idind ator I Ow	– ৩ অং ^ঠ - বি)য় ত শীদা ইসাব	মাবেদ রি বি বি বি মি	ากจ [uarc	ারী dian	_ ত ারী	মভি] [nd . Direct	د د ا	r - াক Att	পরি ক স corr	রচাল ত্বোগি ney ee	ানাব থকার Hc - ট্রা	গরী বী olde সিট	Υ - ι	কারী এটনি	হো	ন্ডার
5. Father's পিতার নাম				i len	Cia	l Ovv	-	ı –	CAIT	171	*141		ווא					—	lei		91.	נו יונ	••••			
6. Mother's মাতার নাম	Name																									
7. Spouse I স্বামী/স্রীর ন																										
8. Date of E জন্ম তারিখ		D	D	M		A Y	,	Υ	Υ	Υ	ı	Birth সন্মস্থা		ace	e [
9. Gender লিঙ্গ			Ма	ale -	পুর	ৰুষ			Fen	nal	e - '	মহি	লা			Т	'hir	d (Ger	nde	r -	তৃতী	য় নি	শঙ্গ		
10. Nationa জাতীয়তা	ality					gn Na ত্রে বৈধ										ıg Va	alid	Vis	a h	ave	to b	e At	tach	ned		
	tial Status - Please (✔) Tick অবস্থা - টিক (✔) দিন		7			- নিবার্গ					1					- অনি	াবার্গ	गै								
12. In Case	of Non-Resident Bangladeshi বাংলাদেশির ক্ষেত্রে																									
	Passport Number গাসপোর্ট নম্বর											C		ৰ উ	গ্রীর্ণে	te র তার্	রৈখ		D	D	Μ	Μ	Υ	Υ	Υ	Υ
	Issued by ধদানকারী কর্তৃপক্ষ											2	SSU ধদানে	নর ৰ	গ্রন											
. 1	Visa Number ভিসা নম্বর											প্র	দানব	গরী	কর্তৃণ		rit	У								
(Expiry Date মেয়াদ উত্তীর্ণের তারিখ	D	D	M	Μ	Υ	Υ	Υ	Υ				Dcc পশা		atı	on —										
	Foreign Address বদেশিক ঠিকানা																									
	Foreign Phone No. রদেশিক ফোন নং	1												2												



	. Occupation		Service (Govt./ Private) Business Others (Specific) ব্যবসা অন্যান্য (নির্দিষ্ট)
	পেশা (পদবীসহ বিস্তারিত বিবরণ) a) Reference No. of Supporting পেশাগত বিবরনের সমর্থনকারী কাগজপত্রের রেফারে	Docume রেন্স নং	ment of Employment/Business 1 Please Attach Copy) অনুনিপি সংযুক্ত করুণ
	b) Name of the Organization প্ৰতিষ্ঠানের নাম		2
	c) Occupational Address গেশাগত টিকানা		
	d) Occupational Contact No. পেশাগত যোগাযোগের নং		Phone Mobile মোৰাইল
	. Monthly Income (In Case of Person মাসিক আয় (ব্যক্তিক হিসাবের ক্ষেত্রে)	nal A/C)	
15.	. Residential Address আবাসিক ঠিকানা		
16.	. Permanent Address স্থায়ী ঠিকানা		
			At least one document has be to be provided in support of each address প্রত্যেক টিকানা প্রমাণ সাপেক্ষে নৃন্যতম একটি করে দলিলাদি প্রদান করতে হবে
	. Credentials (Please Refer to Require পরিচয়পত্র (হিসাব খোলার জন্য প্রয়োজনীয় দা		
	a) National ID No. জাতীয় পরিচয়পত্র বং		
	b) Passport No. পাসপোর্ট নং		Expiry Date মেয়াদ উত্তীপের তারিখ DDMMYYYY
	c) Birth Registration Certificate I জন্ম নিবন্ধন সন্দপত্র নং	Vo.	
	d) E-TIN ই-টিন		
	e) Driving License No. ড্রাইভিং সনদপত্র নং		Expiry Date মেয়াদ উত্তীৰ্ণের তারিখ
	f) Others (to be Specified) অন্যান্য (নিৰ্দিষ্ট ভাবে উল্লেখ করতে হবে)		
18.	. Corresponding Address - Please(✔ যোগাযোগ ঠিকানা - টিক (✔) দিন) Tick	Residential Address
	. Contact Number		a) Home- বাসাb) Office - অফিস
	যোগাযোগের নম্বর		b) Mobile- মোবাইল 12
			c) Fax - ফ্যাক্স
20	Formation Contact Process		d) E-mail - ই-মেইল
	. Emergency Contact Person জরুরী প্রয়োজনে যোগাযোগের জন্য মনোনিত	ব্যক্তি	Name নাম
			Address টিকানা
			Relationship with A/C Holder or A/C Operator হিসাবধারী অথবা পরিচালনাকারীর সাথে সম্পর্ক
			Mobile No মোবাইল নং
			E-mail - ই-মেইল
Sta	amp and Signature of the A/C Opening Off	ficer S	Stamp and Signature of Branch Manager Signature and Date of the Applicant

গ্রাহক পরিচিতি সম্পর্কিত ফরম

ব্যক্তিক হিসাব

	Account No. হিসাব নং CIF No. দিআইএফ নং
L. Account Title হিসাবের নাম	
2. Account Type হিসাবের প্রকৃতি	
3. Occupation of customer (in detail) গ্রাহকের পেশা (বিস্তারিত)	
4. Probable Monthly Income of Custom গ্রাহকের মাসিক সম্ভাব্য আয়	ier
5. Source of Fund(s) অর্থের উৎস/উৎসসমূহ (বিস্তারিত) a) Documents Obtained as the Pro অর্থের উৎস নিশ্চিত করার জন্য যেসকল দলিলাদি সংগ্র	of of Source(s) Fund হ করা হয়েছে
	1 Copy Attached - অনুলিপি সংযুক্ত 2 Copy Attached - অনুলিপি সংযুক্ত
	2 Copy Attached - অনুলিপি সংযুক্ত
b) Whether the Obtained Docume সংগ্ৰহীত দলিলাদি যাচাই করা হয়েছে কি না?	
	ler) নির্ধারণ করা হয়েছে কি-না? e-প্রযোজ্য নয় ted to Individual has to be collected seperately for each Beneficial Owner
উত্তর হাঁ্য হলে ব্যাক্তিসহক্রান্ত তথ্যাবলী ফরমে প্রত্যেব 3. Credentials পরিচয়পত্র	રવ્યુપ્ લ ગૂ મવાદકાશાક્ષ હવા (તાલ સ્ત્રન)
a) Passport No.	Copy Obtained & Verified - অনুনিপি সংগৃহীত ও যাচাইকৃৎ
পাসপোর্ট নম্বর b) NID No.	
জাতীয় পরিচয়পত্র নম্বর c) Birth Registration No.	Copy Obtained & Verified - অনুলিপি সংগৃহীত ও যাচাইকৃত
জন্ম নিবন্ধন সনদপত্র নম্বর d) Electronic-Tax ID	Copy Obtained & Verified - অনুনিপি সংগৃহীত ও যাচাইকৃৎ
ইলেনট্রনিক-ট্যাক্স আইডি e) Driving License No.	Copy Obtained & Verified - অনুনিপি সংগৃহীত ও যাচাইকৃত
্র ড্রাইভিং লাইসেন্স নম্বর f) Others অন্যান্য	Copy Obtained & Verified - অনুলিপি সংগৃহীত ও যাচাইকৃত
	-resident and Foreign Nationals (where applicable) ক্ষেত্রে হিসাব খোলার উদ্দেশ্য (প্রযোজ্য ক্ষেত্রে)
LO. Credentials for Non-resident and Fo	reign Nationals (where applicable)
অনিবাসী (Non-resident) এবং বিদেশীদের a) Type of Visa ভিসার প্রকৃতি	



	b) In case of work permit holder, whether the work permit and approval for opening Bank account have been obtained from
	appropriate authority - কর্মানুমতি (Work Permit) প্রাপ্তদে <u>র হি</u> সাব খোলার ক্ষেত্রে কর্মানুমতি (Work Permit) পত্র ও ব্যাংক হিসাব খোলার জন্য যথাযথ কর্তৃপক্ষের
	অনুমোদন রয়েছে কিনা ? (প্রযোজ্য ক্ষেত্রে) ঃ Yes - হাঁj No - না
	r non-resident Bangladeshi copy of passport and for foreign national copy of passport including visa to be obtained াবাসি বাংলাদেশীদের ক্ষেত্রে আবশ্যিকভাবে পাসপোর্টের কপি এবং বিদেশীদের ক্ষেত্রে আবশ্যিকভাবে ভিসাসহ পাসপোর্টের কপি সংগ্রহ করতে হবে।
	Are the collected document verified?
11.	Whether the Customer is Politically Exposed Person/Influential Person/Higher official of International Organization or their relatives or close associate as per BFIU Circulars)? গ্রাহক Politically Exposed Person (PEP)/প্রভাবশালী ব্যক্তি (IP)/ আন্তর্জাতিক সংস্থার প্রধান বা উচ্চ পর্যায়ের কর্মকর্তা এবং তাদের পরিবারের সদস্য বা Close assosiates বি
	না (বিএফআইইউ কর্তৃক জারীকৃত সার্কুলারে বর্ণিত সংজ্ঞা অনুসারে) ? ঃ Yes - হাা No - না
	If the answer is (yes)–উত্তর হাঁ্য হলে:
	a) Whether the Approval from the Senior Management has been Obtained? সিনিয়র ম্যানেজমেন্ট হতে অনুমোদন নেয়া হয়েছে কি নাঃ
	b) Whether Face to Face Interview has been Conducted?
12.	Whether the name screening process has been conducted properly in accordance with Sanction List (individual and organization) published by UN Security Council & other international bodies, Bangladesh Government and Circulars on AML & CFT issued by BFIU from time to time. সংশ্লিষ্ট অবিন, বিধিনালা ও সার্কুলারের আলোকে গ্রাহকের নাম জাতিসংঘের নিরাপতা পরিষদের বিভিন্ন রেজিলুশনের আওতায় সন্ত্রাসী কার্বে, সন্ত্রাসী কার্বে অর্থায়নে ও ব্যাপক ধ্বংসাত্মক অস্ত্র বিত্তারের অর্থায়নে জড়িত সন্দেহে তালিকাভুক্ত কোন ব্যক্তি বা সতা এবং বাংলাদেশ সরকার কর্তৃক তালিকাভুক্ত কোন ব্যক্তি বা নিষিদ্ধ ঘোষিত সত্তার নামের তালিকার সাথে যাচবিবাছবিপূবর্ক কোনরূপ মিল পাওয়া পিয়েছে কিনা? ঃ Yes - ই্যা No - না a) If the answer is (yes), measures taken in this regard-উত্তর হ্যা হলে এ বিষয়ক গৃহীত ব্যবস্থার বিবরণঃ

13. Risk Grading রিক্স গ্রেডিং

A. What does the customer do/ types of profession- গ্রাহক কী করেন/ কী ধরণের পেশায় নিয়োজিত রয়েছে?

Sl. No. ক্রমিক নং.	Nature প্রকৃতি	Risk Score ঝুঁকি স্কোর
01	Jewellery Business/Gold Business/Precious metal Business - জুয়েলারী ব্যবসা/ স্বর্ণের ব্যবসা/ মূল্যবান ধাতুর ব্যবসা	5 (4)
02	Money Changer/Courier Service/Mobile banking agent/Agent banking মানি চেঞ্জার /কুরিয়ার সার্ভিস/মোবাইল ব্যাংকিং এজেন্ট	5 (4)
03	Real Estate Developer / Agent - ব্নিয়েল এস্টেট ডেভেলপার/ এজেন্ট	5 (4)
04	Contractor/Promoter of Construction Project - নির্মাণপ্রকল্প প্রোমোটার/ ঠিকাদার	5 (4)
05	Art/Antique Dealer- চিত্ৰকলা/অ্যান্টিকের ডিলার	5 (4)
06	Restaurant/Bar/Night Club/Residential Hotel/Perlour business- রেঁন্ডোরা/ বার/ নাইট ক্লাব/ আবাসিক হোটেল/ পার্লার ব্যবসা	5 (4)
07	Import/Export - আমদানী/ রপ্তানী	5 (4)
08	Manpower Export Business - জনশক্তি রপ্তানী ব্যবসা	5 (4)
09	Arms Business - অস্ত্রের ব্যবসা	5 (4)
10	Garments Business/Garment Accesories/Buying House - গার্মেন্টস ব্যবসা/ গার্মেন্টস এক্সেসরিজ/বায়িং হাউজ	5 (4)
11	Pilot/Flight Attendant - পাইলট / ফ্লাইট এটেনডেন্ট	5 (4)
12	Trusty - ট্রান্ট	5 (4)
13	Share/Stock investor - শেয়ার/স্টক ব্যবসায় বিনিয়োগকারী	5 (4)
14	Software/Information Technology Business - সফট্ওয়্যার ব্যবসা/ তথ্য ও প্রযুক্তির ব্যবসা	5 (4)
15	Expatriate (Foreign National Working in BD) - একস্প্যটিরিঅটি (বাংলাদেশে কর্মরত বিদেশী ব্যক্তি)	5 (4)
16	Travel Agent - ট্রাভেল এজেন্ট	4 (8)
17	Businessman invest more than 1 crore/year- বার্ষিক ১ কোটি টাকার অধিক অর্থ লগ্নীকারী ব্যবসায়ী	4 (8)
18	Freight / Shipping / Cargo Agent – ফ্রেইট/শিপিং/কার্গো এজেন্ট	4 (8)
19	Automotive Business Brand New/Recondition Vehicle - অটো ব্যবসা (নতুন/রিকডিশান গাড়ী)	4 (8)
20	Leather & Leather Goods Business – ব্যবসা (চামড়া ও চামড়াজাত পণ্য)	4 (8)
21	Building Constraction Material Business - বাড়ী নির্মাণ সামগ্রীর ব্যবসা	4 (8)
22	Professional (Journalist, Doctor, Engineer, Chartered, Accounta nt) পেশাজীবী (সাংবাদিক, আইনজীবী, ডান্ডার, ইঞ্জিনিয়ার, চার্টার্ড একাউনটেন্ট)	4 (8)

Sl. No. ক্রমিক নং.	Nature প্রকৃতি	Risk Score ঝুঁকি স্কোর
23	Director (Private/Public Limited Company - ডিরেক্টর (প্রাইভেট/পাবলিক লিমিটেড কোম্পানি)	4 (8)
24	Higher Official of Multinational Company - বহুজাতিক প্রতিষ্ঠানের উর্ধ্বতন কর্মকর্তা	4 (8)
25	Housewife - গৃহিণী	4 (8)
26	Service in Information Technology Sector - তথ্য-প্রযুক্তি ক্ষেত্রে চাকুরি	4 (8)
27	Player/Media Celebrity/Producer/Director - খেলোয়াড়/ মিডিয়া সেলিব্রেটি/ প্রডিউসর/নির্মাতা	4 (8)
28	Freelance Software Developer - ফ্রিল্যান্স সফট্ওয়্যার ডেভেলপার	4 (8)
29	Business Agent - ব্যবসা-এজেন্ট	3 (৩)
30	Goverment Service - সরকারী ঢাকুরী	3 (৩)
31	Landlord - বাড়ীওয়ালা	3 (৩)
32	Yarn Business/Jhut Business - সুতা ব্যবসায়ী/ঝুট ব্যবসায়ী	3 (৩)
33	Transport Operator - পরিবহন অপারেটর	3 (৩)
34	Tobacco & Cigarette Business - তামাক ও সিগারেটের ব্যবসা	3 (৩)
35	Amusement Centre/Park - বিনোদনকারী প্রতিষ্ঠান/ পার্ক	3 (৩)
36	Motor Parts/Workshop Business - মোটর পার্টস / ওয়ার্কসপ এর ব্যবসা	3(৩)
37	Private Service Managerial - প্রাইভেট সার্ভিস ম্যানেজারিয়াল	3 (৩)
38	Teacher (Govt./Private/Autonomous Educational Institution) - শিক্ষক (সরকারি/বেসরকারি/স্বায়ত্তশাসিত শিক্ষা প্রতিষ্ঠান)	2(২)
39	Private Service - বেসরকারী চাকুরী	2 (২)
40	Small Business (Annual turnover below 50 Lac) - ক্ষুদ্র ব্যবসায়ী (বার্ষিক টার্নওভার ৫০ লক্ষ টাকার নীচে)	2 (২)
41	Entrepreneur - স্বউদ্যোগী পেশাজীবী	2 (২)
42	Computer / Mobile Phone Dealer - কম্পিউটার/মোবাইল ফোনের ডিলার	2 (২)
43	Manufacturer (Excluding Arms) - উৎপাদনকারী (অস্ত্র ব্যতীত)	2 (২)
44	Student - ছাত্র	2(২)
45	Retired Person from Service - চাকুরী হতে অবসর গ্রহণকারী	1(5)
46	Farmer/Labourer/Fisherman - কৃষিজীবী/শ্রমজীবী/মৎসজীবী	1(3)
47	Others (Mention Specifically) অন্যান্য – সুনির্দিষ্টভাবে উল্লেখ করুন	1-5 (১-৫)

Considering the nature of customers business, financial, location size business beneficial etc bank shall score the customer as high risk/low risk. The same procedure need to follow for service holders. Bank can score higher point than the listed above in the 16-46 serial.

গ্রাহকের ঝুঁকি নিরুপণের ক্ষেত্রে গ্রাহকের পেশার বিস্তারিত তথ্য বিশ্লেষণকরতঃ ব্যবসায়ের ক্ষেত্রে ব্যবসায়ের প্রকৃতি, অর্থের মাত্রা, ব্যবসায়ের এলাকা, ব্যবসায়ের আকার, হিসাবের প্রকৃত সুবিধাভোগী ইত্যাদিসহ অন্যান্য বিশেষ দিক বিবেচনায় নিয়ে গ্রাহককে উচ্চ বা নিশু ঝুঁকি সম্পনু হিসেবে প্রেণীকরণ করতে হবে। চাকুরির ক্ষেত্রেও অনুরূপভাবে বিস্তারিত তথ্য লাভ করতঃ বিশেষণ করে চাকুরির প্রকৃতি ও দায় দায়িত্বের নিরিখে ঝুঁকি নিরূপণ করতে হবে। এসব বিষয়সমূহ বিবেচনায় নিয়ে গ্রাহক ভেদে ১৬-৪৬ নং ক্ষেত্রে বর্ণিত স্কোর অপেক্ষা উচ্চতের স্কোর প্রদান করতে পারবে।

B. Amount of Monthly Income the Customers - গ্রাহকের মাসিক আয়ের পরিমাণ

Amount (Taka) পরিমান (টাকা)	Risk Rating (ঝুঁকির হার)
Up to 1 Lac (১ লক্ষ পর্যন্ত)	0(0)
>1 Lac to 3 Lac (> ১ হতে ৩ লক্ষ পর্যন্ত)	1(3)
Above 3 Lac (৩ লক্ষাধিক)	3 (0)

C. Nature of Account Opening - হিসাব খোলার ধরণ

Nature - ধ্রন	Risk Rating - ঝুঁকির হার
By Relationship Manager / Branch - রিলেশনসীপ ম্যানেজার / শাখা কর্তৃক	0 (0)
By Direct Sales Agent - ডাইরেক্ট সেলস্ এজেন্ট কর্তৃক	3 (0)
Internet/Non Face to Face - ইন্টারনেট/ Non Face to Face	3 (0)
Willingly/Walk-In - স্বপ্রণোদিতভাবে/ Walk-In	3 (0)

D. Amount of Monthly Transactions Estimated by the Customer - গ্রাহ্কের অনুমিত মাসিক লেনদেনের পরিমাণ

Transaction Amount in Current Account (in Lac) চলতি হিসাবে লেনদেনের পরিমাণ (লক্ষ টাকায়)	Transaction Amount in Savings Account (in Lac) সঞ্চয়ী হিসাবে লেনদেনের পরিমাণ (লক্ষ টাকায়)	Risk Rating বুঁকির হার
0-10 (0-50)	0-5 (0-4)	0 (0)
>10-20 (>১০-২০)	> 5-10 (>@-১০)	1 (১)
>20 (>২০)	>10 (>১০)	3 (0)



E. No. of Monthly Transaction Estimated by the Customer - গ্রাহ্কের অনুমিত মাসিক লেনদেনের সংখ্যা

Transaction number of Current Account চলতি হিসাবে লেনদেনের সংখ্যা	Transaction number of Savings Account সঞ্চয়ী হিসাব লেনদেনের সংখ্যা	Risk Rating ঝুঁকির হার
0-15 (o-sa)	0-10 (0-50)	0 (0)
16-25 (১৬-২৫)	>11-20 (>১১-২০)	1 (১)
>25 (>২৫)	>20 (>২০)	3 (0)

F. Account of monthly Cash Transaction Estimated by the Customer - গ্রাহকের অনুমিত মাসিক নগদ লেনদেনের পরিমাণ

Cash Transaction Amount in Current Amount (in Lac) চলতি হিসাবে নগদ লেনদেনের পরিমাণ (লক্ষ টাকায়)	Cash Transaction Amount in Savings Account (in Lac) সঞ্চয়ী হিসাবে নগদ লেনদেনের পরিমাণ (লক্ষ টাকায়)	Risk Rating ঝুঁকির হার
0-5 (0-4)	0-2 (0-2)	0 (0)
>5-10 (৫-১০)	>2-5 (>২-৫)	1 (১)
>10 (>১০)	>5 (>4)	3 (৩)

G. No. of Monthly Cash Transaction Estimated by the Customer - গ্রাহ্কের অনুমিত মাসিক নগদ লেনদেনের সংখ্যা

Transaction number of Current Account চলতি হিসাবে লেনদেনের সংখ্যা	Transaction number of Savings Account সঞ্চয়ী হিসাবে লেনদেনের সংখ্যা	Risk Rating ঝুঁকির হার
0-10 (0-50)	0-5 (0-4)	0 (0)
>11-20 (>১১-২০)	6-10 (৬-১০)	1 (১)
>20 (>२०)	>10 (>১০)	3 (৩)

14. Overall Risk/Assessment of Risk Rating Summation of risk grade in'A'to'G' Serial সামগ্রিক বুাঁকি/রিস্ক রেটিং নিরূপণ (উপরের ক হতে ছ ক্রমিক পর্যন্ত রিস্ক স্কোরের যোগফল

Summation of risk Score - রিস্ক স্কোরের যোগফল	Overall risk rating - সামগ্রিক রিস্ক রেটিং	
>=14 (>=\$8)	High - উচ্চ	
<14 (<\38)	Low - নিমু	

15. Remarks				
নন্তব্য				
(101)				
Though the risk rating of the Beneficial Owner is les: রিস্ক রেটিং ১৪ এর কম হলেও Beneficial Owner – এর উচ্চ ঝুঁকি বি	s them 14, the customer can b বেচনায় নিয়ে কারণ উল্লেখপর্বক Subject	e rated as hi tive বিবেচনায় গু	gh risk considering the subje গাহককে উচ্চ ঝুঁকি সম্পন হিসেবে নিৰুপ	ective matter পু কুৱা যেতে পারে।
Prepared By- প্রত্তকারী:	10 11 11 10 11 11 11 10 10 11 11 11 10 10		Officer - পর্যালোচনা ও নিশ্চিতকারী কর্মকর্তা:	1 1 11 6 16 9 116 11
Trepared by 4904141.	Г	Teviewing	Sitteet Adelium of the ooting activot.	٦
A servet On anima Officer / Deletionship Managar	L	Duois ele Ai	ati Maran I arradonia a Officar	
Account Opening Officer / Relationship Manager হিসাব খোলার কর্মকর্তা / রিলেশনশীপ ম্যানেজার		Branch Ar শাখা মা	nti Money Laundering Officer নিলন্ডারিং প্রতিরোধ পরিপালন কর্মকর্তা	
Seal & Sign of the Officer who has Authorized the PEP/IP/I-	ligher Official of International Org			
Seal o Sign of the Officer Who has Authorized the FEF/IF/I PEP/IP/আন্তর্জাতিক সংস্থার উর্ধ্বতন কর্মকর্তার ক্ষেত্রে অনুমোদনকারী উর্ধ্বতন কর্ম		jai lization		
. 2.72.7 110-1110 1 110 110 110 110 110 110 110	, , , , , , , , , , , , , , , , , , , ,			
16. Last date of Review & Update of Account and Cu	stomer Related Information	ı		7
 Last date of Review & Update of Account and Cu হিসাব ও গ্রাহক সংক্রান্ত তথ্যাদি সর্বশেষ পর্যালোচনা এবং হালনাগাদ (Rev 	iew & Update) করার তারিখঃ		DDMMYYY	
Se	al & Sign of the Officer Who have	Reviewed		
	লোচনাকারী কর্মকর্তার নামযুক্ত সিলসহ স্বাক্ষর			

Note: If necessary please add extra pages. প্রয়োজনে অতিরিক্ত পাতা যুক্ত করুন।

Form for Reporting SBS-2 & SBS-3 Returns

(To be filled in English by the bank officials)

অ. আমানতকারীর তথ্য (Depositor's Information) :

(For SBS-2 Reporting)

হিসাব নম্বর (Account No.) ঃ				
ব্যক্তির ক্ষেত্রে (For individual) ঃ				
১। হিসাবধারীর নাম (Account Holder's Name) ঃ (In Block Letter)				
২। পেশা (Profession) ঃ	Sector code 3 (see page 87-106 of Guidelines for SBS-1,283 Returns)			
৩। হিসাবের ধরন (Type of Account) ঃ	Type of Deposit code 8 (see page 107 of Guidelines for SBS-1,263 Returns)			
প্রতিষ্ঠানের ক্ষেত্রে (For Institution/Office/Com	nany/Farm etc.) :			
১।প্রতিষ্ঠানের নাম (Name of the Institution) ঃ (In Block Letter)	-parigri arm oraly			
২।প্রতিষ্ঠানের ধরন (Type of Institution) ঃ	Sector code 8 (see page 87-106 of Guidelines for SBS-1,283 Returns)			
৩। হিসাবের ধরন (Type of Account) ঃ	Type of Deposit code 8 (see page 107 of Guidelines for SBS-1,263 Returns)			
	(Borrower's Information) %- r SBS-3 Reporting)			
ব্যক্তির ক্ষেত্রে (For individual) ঃ				
১। ঋণগ্রহনকারীর নাম (Borrower's Name) ঃ (In Block Letter)				
২। পেশা (Profession) ঃ	Sector code 8 (see page 87-106 of Guidelines for SBS-1,263 Returns)			
৩। ঋণ গ্রহনের উদ্দেশ্য (Purpose of loans/advances) ঃ	Economic Purpose code 8 (see page 111-123 of Guidelines for SBS-1,283 Returns)			
8। জামানত (Security) ঃ	Security code 8 (see page 124 of Guidelines for SBS-1,283 Returns)			
প্রতিষ্ঠানের ক্ষেত্রে (For Institution/Office/Com	npany/Farm etc) :			
১। ঋণগ্রহণকারী প্রতিষ্ঠানের নাম (Name of the Borrowing Institution) (In Block Letter) ঃ	-party/raintrocol/r			
২।প্রতিষ্ঠানের ধরন (Type of Institution) ঃ	Sector code 8 (see page 87-106 of Guidelines for SBS-1,283 Returns)			
৩। ঋণ গ্রহনের উদ্দেশ্য	Economic Purpose code : (see page 111-123 of Guidelines for SBS-1,263 Returns)			
(Purpose of loans/advances) ঃ ৪। জামানত (Security) ঃ	Security code % (see page 124 of Guidelines for SBS-1,283 Returns)			
Prepared by	Verified by Approved by			

Signature

Name :

Signature

Name :

Signature

Name :